

FAREWELL

離開的一路上(Líkāi De Yī Lùshàng) Lit. On the Way of Leaving
by Bestards 理想混蛋 (Lǐxiǎng húndàn)

See all our Chinese Song Translations [HERE](#)

CHINESE	PINYIN	ENGLISH
背影 逐漸拉開距離	Bèiyǐng zhújiàn lākāi jùlí.	Your silhouette in the distance gradually fades away.
告別 所有 與你有關的風景	Gàobié suǒyǒu yǔ nǐ yǒuguān de fēngjǐng.	Saying goodbye to all the places that remind me of you.
我很努力 回憶的雨裡 忍住淚向前進	Wǒ hěn nǚlì huíyì de yǔ lǐ rěnzhù lèi xiàng qián jìn.	I try my best, holding back tears in the rain of memories, determined to move on.
愛不再是選擇題 當你已經選擇你	Ài bù zài shì xuǎnzé tí, dāng nǐ yǐjīng xuǎnzé nǐ.	Love is no longer a choice once you've already chosen yourself.
再多深刻的曾經 都破碎支離	Zài duō shēnkè de céngjīng, dōu pòsuì zhīlí.	No matter how deep the past was, it's all shattered and in pieces now.
我只剩下我自己	Wǒ zhǐ shèng xià wǒ zìjǐ.	I'm all that's left.
離開的一路上 我沒忘記 你微笑的臉龐	Líkāi de yīlù shàng, wǒ méi wàngjì nǐ wéixiào de liǎnpáng.	Farewell, I haven't forgotten your smiling face.
好像是在告訴著我 不應該為誰哭	Hǎoxiàng shì zài gàosù zhe wǒ, bù yīnggāi wèi shéi kū.	It seems like it's telling me that I shouldn't cry for anyone.
可能你一個人 比較幸福	Kěnéng nǐ yī gèrén bǐjiào xìngfú.	Maybe you're happier on your own.
離開的一路上 反覆想起	Líkāi de yīlù shàng, fǎnfù xiǎngqǐ...	Farewell, I keep thinking about it over and over...
燦爛的星空下	cànlàn de xīngkōng xià.	beneath the dazzling starry sky.
對彼此許下過什麼 天真的美麗	Duì bǐcǐ xǔxià guò shénme, tiānzhēn de měilì?	What naive and beautiful promises did we make to each other?
今後 誰也別提起	Jīnhòu, shéi yě bié tíqǐ.	Let's never mention it again.
清醒 在無人的島嶼	Qīngxǐng zài wú rén de dǎoyǔ,	Awake on an uninhabited island,

明白 我和你 不過就是一場 夢境	Míngbái wǒ hé nǐ, bùguò jiùshì yī chǎng mèngjìng.	I realize that you and I were nothing more than a dream.
別輸不起 揸起了傷心 終究 要向前進	Bié shūbùqǐ, bēiqǐle shāngxīn, zhōngjiù yào xiàng qián jìn.	Don't let yourself lose. Carrying the heartache, you must ultimately move forward.
愛不再是選擇題 當你已經 選擇你	Ài bù zài shì xuǎnzé tí, dāng nǐ yǐjīng xuǎnzé nǐ.	Love is no longer a choice once you've already chosen yourself.
那些愛過的證據 都失去蹤 影	Nàxiē ài guò de zhèngjù, dōu shīqù zōngyǐng.	All the evidence of the love we shared has disappeared.
還有什麼能失去	Hái yǒu shénme néng shīqù?	What else is there to lose?
離開的一路上 我沒忘記 你 微笑的臉龐	Líkāi de yīlù shàng, wǒ méi wàngjì nǐ wéixiào de liǎnpáng.	Farewell, I haven't forgotten your smiling face.
好像是在告訴著我 不應該 為誰哭	Hǎoxiàng shì zài gàosù zhe wǒ, bù yīnggāi wèi shéi kū.	It seems like it's telling me that I shouldn't cry for anyone.
可能你一個人 比較幸福	Kěnéng nǐ yī gèrén bǐjiào xìngfú.	Maybe you're happier on your own.
離開的一路上 反覆想起	Líkāi de yīlù shàng, fǎnfù xiǎngqǐ...	Farewell, I keep thinking about it over and over...
燦爛的星空下	cànlàn de xīngkōng xià.	beneath the dazzling starry sky.
對彼此許下過什麼 天真的 美麗	Duì bǐcǐ xǔxià guò shénme, tiānzhēn de měilì?	What naive and beautiful promises did we make to each other?
今後 誰也別提起	Jīnhòu, shéi yě bié tíqǐ.	Let's never mention it again.
離開的一路上 我沒忘記 你 微笑的臉龐	Líkāi de yīlù shàng, wǒ méi wàngjì nǐ wéixiào de liǎnpáng.	Farewell, I haven't forgotten your smiling face.
好像是在告訴著我 不應該 為誰哭	Hǎoxiàng shì zài gàosù zhe wǒ, bù yīnggāi wèi shéi kū.	It seems like it's telling me that I shouldn't cry for anyone.
可能你一個人 比較幸福	Kěnéng nǐ yī gèrén bǐjiào xìngfú.	Maybe you're happier on your own.
離開的一路上 反覆想起	Líkāi de yīlù shàng, fǎnfù xiǎngqǐ...	Farewell, I keep thinking about it over and over...
燦爛的星空下	cànlàn de xīngkōng xià.	beneath the dazzling starry sky.

對彼此許下過什麼 天真的 美麗	Duì bǐcǐ xǔxià guò shénme, tiānzhēn de měilì?	What naive and beautiful promises did we make to each other?
今後 誰也別提起	Jīnhòu, shéi yě bié tíqǐ.	Let's never mention it again.
誰也別提起	Shuí yě bié tí qǐ.	Don't let anyone bring it up.